MARTXOA 15-18 MARZO
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN
2021

dFERIA

XXVII. ARTE ESZENIKOAK ARTES ESCÉNICAS

ETORKIZUNA
FUTURO

16/17
martxoa
marzo

ANTZERKIA/TEATRO

NAPOLEÓN O EL COMPLEJO DE ÉPICO

COMPANHIA DO CHAPITÓ

Imanol Larzabal, Lugaritz K.E.
15:45
90 min
Castellano

Antolatzailea / Organizador

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

donostia **kultura**

Babesleak / Patrocinadores

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE
inaem

Laguntzaileak / Colaboradores

kutxa FUNDAZIOA

IBERESCENA

fundación sgae fundazioa

TABAKALERA

AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

STM San Telmo Museoa

cofae coordinadora de ferias de artes escénicas del estado español

etxepare

REDELAE red eurolatinoamericana de artes escénicas

CONVENT-GARDEN

Napoleon gizakia eta haren inguruan sortu den fenomenoa ulertu nahian, liluraren eta arbuioaren artean gabiltza. Lan honek auzi politikoak eta sozialak planteatzen ditu, gaur egun ere bizi-bizi daudenak. Goranahiak, ausardiak eta erabakimenak urrun eraman zuten, lurraldeak zabaltzera, Iraultza Frantsesaren idealez jabetuta. Gero, aurrez arbuiatutako balio aristokratikoetara hurbildu zen, bere eskuetan bildu zuen boterea, eta Enperadore izendatu zuen bere burua. Inork ez bezalako nahimena zuen. Erorketa gorakadaren tamainakoa izan zen. Eleberrietakoa bezalako bizitza, osagai guztiak dituena historia ona osatzeko.

Gauza asko esan dira eta esango dira Napoleon Bonaparteri buruz. Jendeari dagokio haren irudi historikoa eta Napoleon gizakia epaitzea edo goraipatzea. Companhia do Chapitók historiaren atze-aurreak kontatzen ditu, umorez eta poesiaz. Izan ere, txanpon guztiek dituzte bi alde: aurkia eta ifrentzua.

En la búsqueda por entender el hombre que Napoleón fue y el fenómeno creado en torno a él, nos encontramos entre la fascinación y el repudio. Esta obra lanza cuestiones políticas y sociales que se mantienen actuales y pertinentes. Su ambición personal, audacia y determinación lo llevaron lejos, expandiendo territorios, apropiándose de los ideales de la Revolución Francesa. Más tarde, se aproximó a los valores aristocráticos que antes rechazaba, centralizó en sí mismo el poder y se autoproclamó Emperador. Su fuerza de voluntad era única. Su caída fue proporcional a su ascensión. Una vida novelesca, que reúne todos los ingredientes para una buena historia.

Mucho se ha dicho y se dirá sobre Napoleón Bonaparte, cabrá al público juzgar o celebrar la figura histórica, el hombre que fue Napoleón. Companhia do Chapitó cuenta, desde el humor y la poesía, los reversos de la historia. Porque todas las monedas tienen dos lados: Corona o Cruz.

Zuzendaritza / Dirección: Cláudia Nóvoa, José C. Garcia. **Dramaturgia:** Ramón de Los Santos. **Antzezleak / Reparto:** Jorge Cruz, Susana Nunes, Tiago Viegas. **Ekoizpen zuzendaritza / Dirección de producción:** Tânia Melo Rodrigues. **Soinu efektuak / Efectos sonoros:** Sílvio Rosado. **Jantziak / Vestuario:** Cláudia Nóvoa, Glória Mendes. **Argiztapen diseinua / Diseño de iluminación:** José C. Garcia, Saturnino Rodrigues. **Diseinu grafikoa / Diseño gráfico:** Sílvio Rosado. **Eszena argazkiak / Fotografías de escena:** Frank Saalfeld. **Komunikazioa / Comunicación:** Cristina Carvalho. **Motion design:** Sofia Serrazina. **Video spot:** Joana Domingues, Bruno Gascon. **Zuzendaritza teknikoa biran / Dirección técnica en gira:** Paulo Cunha. **Banaketa / Distribución:** César Arias – MARMORE